

англійська (Advanced English - мова молоді). Цей останній різновид - найрухоміший, оскільки мова молодого покоління активно вбирає в себе елементи інших мов і культур.

Лондонське просторіччя - це діалект кокні, для якого характерна особлива вимова, неправильність мови і римований сленг. Мова спотворюється так, що англомовному іноземцю важко зрозуміти її. Приклад мови кокні в англійській літературі - це мова Елізи Дулітл з п'єси «Пігмаліон» Бернарда Шоу. Кокні - це втілення англійського національного характеру.

США є країною, яка не має державної мови, тому що відсутній закон про державну мову. Американський варіант англійської мови формувався на основі розмовної англійської мови торговців і буржуазії. Як відомо, британці та ірландці освоювали Америку і туди потягнулися люди з усієї Європи. Новій нації був потрібний об'єднуючий елемент, який допоміг би подолати національні відмінності. Таким елементом стала перетворена англійська мова. Вона неминуче повинна була стати простішою в листуванні, вимові, граматиці і ввібрати в себе елементи інших мов. Тому американський варіант англійської мови більш гнучкий, відкритий до змін і легкий для сприйняття. Канадський варіант англійської мови має абсолютно чіткі відмінності від американського і британського варіантів англійської мови. Присутність французької мови як другої державної мови країни є основною особливістю соціолінгвістичної ситуації Канади. Детальне вивчення соціолінгвістичних ситуацій в окремих країнах при вивченні англійської мови є головним стимулом процесу міжкультурної комунікації.

*Марія Розум
м. Київ*

Роль ділової гри в навчанні іноземної мови ділового спілкування

Одним з пріоритетних завдань немовного вузу в галузі лінгвістики є якісна підготовка майбутнього фахівця, здатного здійснювати практично орієнтоване спілкування таким чином, щоб воно максимально сприяло вирішенню завдань в різнопланових сферах обраної професійної діяльності. "Іноземна мова ділового спілкування", яка у багатьох немовних вузах стала курсом за вибором, покликана сприяти вирішенню даної задачі.

В процесі навчання «Іноземної мови ділового спілкування» важливо використовувати такі методи, як «рольова гра» (role-play), «ситуативна гра» (simulation), «дослідницька гра» (case-study). Їх ефективність давно доведена практикою і там, де навчальний час дозволяє постійно спиратися на них у вирішенні навчальних завдань, вдається досягати більш високих результатів. Однак «ділова гра» як метод навчання мови ділового спілкування може забезпечити ще більш високий результат, якщо проводиться не час від часу, а на постійній основі у вигляді «безперервної ділової гри», коли учні виконують завдання, пов'язані з конкретною ситуацією, яку вони створили самі.

Безперервна ділова гра починається буквально на першому занятті в рамках теми «Business Organisations» з обговорення питання про те, якого роду новостворена компанія могла б бути успішною в тому чи іншому районі міста. В процесі обговорення на основі збігу думок складаються групи за інтересами, які отримують групове завдання розробити свою ідею створення компанії за певним планом, обґрунтувавши кожне з положень за допомогою «польових досліджень», тобто вивчення реальних умов існування майбутньої компанії.

Далі, студентам пропонується розробити бізнес-план «своїєї» компанії і її «штатний розпис», а також зробити групову презентацію проекту компанії на конкурсній основі. Після проведення презентацій в грі залишається не тільки команда - переможець конкурсу, а й інші «компанії», що потребують критичного розбору і

отримання рекомендацій щодо модифікації проектів.

Паралельно з виконанням умов гри студенти вивчають як необхідний текстовий і відповідно лексичний і граматичний матеріали, так і набувають навичок усного та писемного мовлення. Вони також опановують специфічні ділові вміння, які пов'язані не тільки з суто діловою діяльністю, але і з вдосконаленням аналітичних здібностей. В рамках наступної теми - «Management», отримавши відповідну інформаційну та мовну підготовку (input), студенти продовжують розробляти свій проект, виконуючи ролі своїх персонажів в процесі вирішення конкретних ділових завдань, запропонованих викладачем, одночасно відпрацьовуючи навички спілкування в групі.

Якщо завершальна стадія першого ступеня ділової гри передбачає проведення презентацій, то фінальним заходом на другій стадії є проведення ділової наради за рішенням певної внутрішньої управлінської проблеми «компанії». У процесі підготовки до цього основного заходу студенти проводять ряд презентацій, проміжних робочих нарад і, крім того, вчать писати такі види ділових текстів як «ділова записка» (memo), «діловий звіт» (report), «протокол наради» (minutes) , а також оволодівають навичками спілкування по телефону (telephoning).

Наступна тема за загальним планом роботи - «Marketing». На цій стадії студентам після опрацювання певного корпусу текстового і мовного матеріалу по темі пропонується розробити маркетингову стратегію своєї компанії, створити її логотип, підготувати рекламу та PR-компанії в засобах масової інформації, представити варіанти рекламних оголошень і обговорити всі види проектів на групових нарадах.

На заключному етапі курсу в рамках теми «Business Communication» студенти вивчають особливості існування ділових організацій в «діловому просторі» (business environment) та одночасно навчаються навичкам ведення переговорів (negotiations) і написання ділових листів (business correspondence). На цій стадії заключний захід являє собою переговори ділових партнерів, результатом яких повинна бути взамовигідна угода.

Таким чином, кожен з етапів навчального процесу завдяки «безперервній діловій грі», крім необхідних знань і умінь приносить студентам своєрідний практичний досвід ділового спілкування у вирішенні ділових проблем, та досвід командної роботи. Як наслідок, учасники гри завжди зацікавлені в тому, щоб будь-яка з робіт в рамках курсу була виконана найкращим чином, що змушує їх не тільки працювати з максимальною ефективністю над матеріалами курсу, але і не менш ефективно створювати власні матеріали, що працюють на підтримку іміджу власної «компанії».

*Інна Семеняко
к. політ. н., м. Київ*

Самостійна робота як важлива форма фахової іншомовної підготовки майбутніх магістрів військового управління

Перехід на дворічний термін навчання у Воєнно-дипломатичній академії (ВДА) у зв'язку із впровадженням нової моделі освітнього процесу, скорочення кількості аудиторних годин змушує переглянути особливості організації та керівництва самостійною діяльністю майбутніх магістрів військового управління. Інтеграція компетентнісного підходу ще більше актуалізує проблему спонукання майбутніх фахівців до самостійної роботи та створення необхідних умов для її раціональної організації.

У рамках фахової іншомовної підготовки у ВДА самостійна робота здійснюється з метою систематизації, закріплення та розширення теоретичних знань і умінь. Як і будь-яка інша навчальна діяльність, вона визначається метою роботи